

Секция «Лингводидактика: актуальные проблемы обучения иностранным языкам в ВУЗе»

Страноведение на уроках немецкого языка

Атаева Мяхри Сердаровна

Выпускник (магистр)

Туркменский государственный университет имени Махтумкули, Ашхабад, Туркменистан

E-mail: atayeva.mahri@gmail.com

Страноведение на уроках немецкого языка Атаева Мяхри Сердаровна Преподаватель Туркменский государственный университет имени Махтумкули Email: atayeva.mahri@gmail.com

При изучении иностранного языка учащиеся сталкиваются с целым рядом фактов, которые не относятся ни к лексике, ни к грамматике, ни к фонетике, а, скорее, к общественной, политической, исторической и повседневной жизни того или иного народа и государства. Правильное понимание слов или фраз и употребление их в собственной речи способствует адекватному общению и диалогу культур, к которому стремится наше общество. Наряду с обучением иностранному языку следует приобщать учащихся и к культуре народа страны изучаемого языка, т.е. знакомить с историей, литературой, экономикой, географией, политикой страны, бытом, традициями, характером населения. Благодаря этому материалу учащимся становится легче понимать менталитет носителей другого языка. Все эти компоненты включает в себя понятие «страноведение». С образовательной точки зрения, эта наука имеет огромную ценность, которая заключается в том, что приобщение к культуре страны изучаемого языка происходит благодаря сравнению и оценке знаний и понятий о стране изучаемого языка со знаниями и понятиями о своей стране. Стало ясно, что процесс обучения иностранному языку вряд ли возможен и успешен без знания страны. Эти знания позволяют адекватно использовать язык как средство общения, например, не оскорбляя кого - либо, и в то же время помогают избежать возможных языковых ошибок. После того как оказалось, что самого языка и чисто теоретического книговедения учащемуся уже недостаточно, связь между языком и мировоззрением стала очевидной. Для того, чтобы уроки были успешными, должна быть связь между языком и страноведением, и они должны передаваться как единое целое на занятиях. Поскольку культурное содержание легло в основу обучения иностранному языку, перед преподаванием стояли и другие цели и задачи. Страноведение, уже прагматически ориентированное, выходит за рамки чисто речевого общения. Оно так же должно служить развитию взаимоотношений между собственной страной и чужой страной. Знакомство с культурой страны изучаемого языка было одной из главных задач еще со времен античности. В преподавании языков, с конца XIX в. на первое место, наряду с устной речью, выдвигается ознакомление с реалиями страны изучаемого языка и культуры одновременно, что не случайно, так как это позволяет удачно сочетать элементы страноведения с языковыми явлениями, которые выступают не только как средство коммуникации, но и как способ ознакомления обучаемых с новой для них действительностью. При обучении иностранному языку преподаватель должен работать с несколькими методами обучения и с помощью разных учебных материалов, чтобы овладение иностранным языком было успешным. Поэтому уроки должны быть разнообразными и интересными для учащихся. В настоящее время у преподавателей есть много доступных средств массовой информации, которые можно использовать на занятиях иностранных языков. Следует учитывать как преподавание языка, так и преподавание культурного содержания, чтобы учащиеся были не только лингвистически, но и содержательно подготовлены к общению в чужой стране и чтобы они могли ориентироваться в иностранной стране без проблем. Именно в этом и

заключается основная задача страноведения на уроках иностранного языка. Оно должно подготовить учащихся к различным бытовым ситуациям в изучаемой стране. Литература Немецко-русский лингвострановедческий словарь. Германия, страна и язык. Д.Г. Мальцева. Москва. Астрель.2001 Landeskunde. Deutsch als Fremdsprache. Hueber Verlag. Panassjuk.H.H.J. Deutschland. Land und Leute. Minsk.1998